

753085-2026 - Iomaíocht

An tSlóvaic – Construction work for water and sewage pipelines – Drienovec – Šaca – Ľudvíkov dvor – rekonštrukcia zásobného vodovodného potrubia

OJ S 211/2026 30/10/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

R-phost: pivan@process-management.sk

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eintiteas a bhfuil cearta speisialta nó eisiacha aige

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an uisce

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Drienovec – Šaca – Ľudvíkov dvor – rekonštrukcia zásobného vodovodného potrubia
Cur síos: Predmetná stavba rieši rekonštrukciu časti existujúceho prírodného vodovodného potrubia Drienovec Rad I. z dôvodu jeho zastaranosti. Rozsah stavebných úprav: Technické riešenie rekonštrukcie časti prírodného potrubia Drienovec Rad I. je navrhnuté ako vložkovanie potrubia technológiou relining v celom rozsahu, t. j. zatahnutia potrubia menšej dimenzie do pôvodného potrubia OC DN 700. Na rekonštrukciu vodovodného potrubia sa použijú rúry PE100 D630x37,4 PN10 SDR 17 dĺžky 1 900 m. Rekonštrukcia vodovodného potrubia bude realizovaná po úsekoch dĺžky cca 190 m postupným zaťahovaním potrubia, ktoré bude z dôvodu zaťahovania zvárané na tupo. V miestach lomov a spojov jednotlivých úsekov bude potrubie zvárané pomocou elektrofúzných objímok. Súčasťou rekonštrukcie bude aj výmena uzáverov DN700 v armatúrnych šachtách AŠ I a AŠ II na prírodnom potrubí Rad I. a Rad II. v danej časti potrubia.

Aitheantóir an nós imeachta: e61d06bf-8235-4a40-8356-12980fad7d85

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45231300 Construction work for water and sewage pipelines

Aicmiú breise (cpv): 45232150 Works related to water-distribution pipelines, 45112400

Excavating work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Košický kraj (SK042)

Tír: An tSlóvaic

Eolas breise: Rekonštruované prírodné vodovodné potrubie Drienovec Rad I., SO 01 je situované na nasledovných pozemkoch: • Katastrálne územie Šaca • register „C“: parc. č. 1587/1, 1587/2, 1587/3, 1588/1, 1588/2, 1980/2, 1968/1, 1967/2 • register „E“: parc. č. 2-787 • Katastrálne územie Poľov • register „C“: parc. č. 1145, 1147, 1148, 1149, 1150/1, AŠ I., AŠ II. parc. č. 1096/1 • register „E“: parc. č. 787, 786, 785, 767, 748, 701, 702, 703, 704, 743/501, 742/501, 741/501, 740/501, 739/501, 738/501, 737/501, 736/501, 735/501, 734/501, 733/501,

732/501, 731/501, 730/501, 729/501, 728, 727, 726, 725/2, 725/1, 724, 723, 722, 721, 720, 719, 718, 716, 715/3, 715/2, 715/1, 713/501, 712, 710/3, 710/2, 710/1, 708, 597/505, 468, 456 Stavba má charakter obnovy časti verejného vodovodu a je líniovou stavbou vo verejnom záujme podľa Stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, s klasifikáciou 2212 – Diaľkové rozvody vody. Miesto realizácie projektu zahŕňa aj územie mestskej časti Košice – Poľov, ktoré je dotknuté výlučne trasovaním rekonštruovaného prírodného (zásobného) vodovodného potrubia Drienovec – Šaca – Poľov. Uvádzame, že mestská časť Košice – Poľov nie je zásobovanou aglomeráciou projektu a nie je napojená na rekonštruované prírodné potrubie Drienovec. Prírodné potrubie v tomto úseku plní výlučne tranzitnú funkciu v rámci zásobného systému a neslúži na zásobovanie obyvateľstva mestskej časti Košice – Poľov pitnou vodou. Zásobovanie mestskej časti Košice – Poľov pitnou vodou je zabezpečené samostatným systémom z vodojemu Bukovec, prostredníctvom miestnej rozvodnej siete, bez hydraulického prepojenia na prírodné potrubie Drienovec.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 061 974,06 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Drienovec – Šaca – Ľudvíkov dvor – rekonštrukcia zásobného vodovodného potrubia
Cur síos: Predmetná stavba rieši rekonštrukciu časti existujúceho prírodného vodovodného potrubia Drienovec Rad I. z dôvodu jeho zastaranosti. Rozsah stavebných úprav: Technické riešenie rekonštrukcie časti prírodného potrubia Drienovec Rad I. je navrhnuté ako vložkovanie potrubia technológiou relining v celom rozsahu, t. j. zatahnutia potrubia menšej dimenzie do pôvodného potrubia OC DN 700. Na rekonštrukciu vodovodného potrubia sa použijú rúry PE100 D630x37,4 PN10 SDR 17 dĺžky 1 900 m. Rekonštrukcia vodovodného potrubia bude realizovaná po úsekoch dĺžky cca 190 m postupným zaťahovaním potrubia, ktoré bude z dôvodu zaťahovania zvárané na tupo. V miestach lomov a spojov jednotlivých úsekov bude potrubie zvárané pomocou elektrofúzných objímok. Súčasťou rekonštrukcie bude aj výmena uzáverov DN700 v armatúrnych šachtách AŠ I a AŠ II na prírodnom potrubí Rad I. a Rad II. v danej časti potrubia.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45231300 Construction work for water and sewage pipelines

Aicmiú breise (cpv): 45232150 Works related to water-distribution pipelines, 45112400 Excavating work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Košický kraj (SK042)

Tír: An tSlóvaic

Eolas breise: Rekonštruované prírodné vodovodné potrubie Drienovec Rad I., SO 01 je situované na nasledovných pozemkoch: • Katastrálne územie Šaca • register „C“: parc. č. 1587/1, 1587/2, 1587/3, 1588/1, 1588/2, 1980/2, 1968/1, 1967/2 • register „E“: parc. č. 2-787 • Katastrálne územie Poľov • register „C“: parc. č. 1145, 1147, 1148, 1149, 1150/1, AŠ I., AŠ II. parc. č. 1096/1 • register „E“: parc. č. 787, 786, 785, 767, 748, 701, 702, 703, 704, 743/501, 742/501, 741/501, 740/501, 739/501, 738/501, 737/501, 736/501, 735/501, 734/501, 733/501, 732/501, 731/501, 730/501, 729/501, 728, 727, 726, 725/2, 725/1, 724, 723, 722, 721, 720, 719, 718, 716, 715/3, 715/2, 715/1, 713/501, 712, 710/3, 710/2, 710/1, 708, 597/505, 468, 456 Stavba má charakter obnovy časti verejného vodovodu a je líniovou stavbou vo verejnom záujme podľa Stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, s klasifikáciou 2212 – Diaľkové rozvody vody. Miesto realizácie projektu zahŕňa aj územie mestskej časti Košice – Poľov, ktoré je dotknuté výlučne trasovaním rekonštruovaného prírodného (zásobného) vodovodného potrubia Drienovec – Šaca – Poľov. Uvádzame, že mestská časť Košice – Poľov nie je zásobovanou aglomeráciou projektu a nie je napojená na rekonštruované prírodné potrubie Drienovec. Prírodné potrubie v tomto úseku plní výlučne tranzitnú funkciu v rámci zásobného systému a neslúži na zásobovanie obyvateľstva mestskej časti Košice – Poľov pitnou vodou. Zásobovanie mestskej časti Košice – Poľov pitnou vodou je zabezpečené samostatným systémom z vodojemu Bukovec, prostredníctvom miestnej rozvodnej siete, bez hydraulického prepojenia na prírodné potrubie Drienovec.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 18 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 061 974,06 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh:

Clár um chistí an Aontais: Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE) (2021/2027)

Aitheantóir chistí an Aontais: Zmluva o poskytnutí NFP č. MZP-PSK-401202G007

Tuilleadh sonraí faoi chistí an Aontais: Podrobnosti zverejnené na <https://www.crz.gov.sk/zmluva/12650728/>.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: Predpokladané trvanie bolo v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania uvedené na 18 mesiacov. Keďže formulár eForms neumožňuje uviesť podrobnejšie informácie k lehote trvania, obstarávateľ ju upresňuje na tomto mieste nasledovne: • Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 10 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru • Vykonanie diela - lehota výstavby: do 18 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska)

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v EUR bez DPH.

Cur síos: Kritériom na hodnotenie ponúk je celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky vyjadrená v EUR bez DPH.

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Slóvaicis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/567891>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: IS EPVO

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evo.isepvo.sk/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Slóvaicis, Seicis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Zábezpeka je stanovená vo výške 30 000,00 Eur.

Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 02/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 12 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 02/12/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Áit: Obstarátaire zrealizúje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Eolas breise: Otváranie ponúk komisiou bude v zmysle § 52 ods. 2 ZVO verejné. Verejné otváranie ponúk bude zabezpečené prostredníctvom funkcie „on-line“ sprístupnenia ponúk, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk (t.j. fyzická účasť na otváraní ponúk nie je možná a otváranie ponúk prebehne výlučne elektronicky). Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje všetky informácie v zmysle ZVO.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Všetky podmienky plnenia zmluvy sú uvedené v Zväzku 2 -Zmluva dielo, súťažných podkladov.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Socrú airgeadais: Predmet zákazky bude financovaný tak, ako je uvedené vyššie. Podmienky financovania sú uvedené v súťažných podkladoch.

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Úrad pre verejné obstarávanie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Úrad pre verejné obstarávanie

Uimhir chlárúcháin: 31797903

Uimhir chlárúcháin: 2021511008

Seoladh poist: Ružová dolina 10

Baile: Bratislava - mestská časť Ružinov

Cód poist: 82109

Foroinn tíre (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Tír: An tSlóvaic

R-phost: info@uvo.gov.sk

Teil.: +421250264111

Seoladh idirlín: www.uvo.gov.sk

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Uimhir chlárúcháin: 36570460

Uimhir chlárúcháin: 2020063518

Seoladh poist: Komenského 50

Baile: Košice

Cód poist: 04248

Foroinn tíre (NUTS): Košický kraj (SK042)

Tír: An tSlóvaic

Pointe teagmhála: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

R-phost: pivan@process-management.sk

Teil.: +421254653904

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8b49a50d-9f6f-4396-91af-c611b88ef43a - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 29/10/2026 10:21:10 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Slóvaicis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 753085-2026

Uimhir eagráin IO S: 211/2026

Dáta foilsithe: 30/10/2026